



Det här verket har digitaliserats vid Göteborgs universitetsbibliotek och är fritt att använda. Alla tryckta texter är OCR-tolkade till maskinläsbar text. Det betyder att du kan söka och kopiera texten från dokumentet. Vissa äldre dokument med dåligt tryck kan vara svåra att OCR-tolka korrekt vilket medför att den OCR-tolkade texten kan innehålla fel och därför bör man visuellt jämföra med verkets bilder för att avgöra vad som är riktigt.

This work has been digitized at Gothenburg University Library and is free to use. All printed texts have been OCR-processed and converted to machine readable text. This means that you can search and copy text from the document. Some early printed books are hard to OCR-process correctly and the text may contain errors, so one should always visually compare it with the images to determine what is correct.





# ILLUSTRERAD TIDNING

# HÖG

# SKOLAN

GRUNDLAGD AV FRITHIOF HELLBERG

FÖR KVINNAN OCH HEMMET

SONDAGEN DEN 8 AUGUSTI 1920.

HUVUDREDAKTÖR:  
ERNST HÖGMAN.

RED.-SEKRETERARE:  
EBBA THEORIN.

## DEN SVENSKA ANTWERPENKÖREN.

I mitten (utan sångärmössa) greve C. E. Taube och närmast honom, t. v. på bilden, stadsingenjör G. Hult quist, hovrättsrådet G. Hörstadius och red. E. Ljungberger; närmast greve Taube, t. h. på bilden, sitta musikdir. O. Sandberg, frih. M. von Stedingk och musikhandlare Carl Johnn.



*Röda korsets hjälpe-  
expedition, som nu av-  
rest till Petrograd.*

Från vänster: Dr Heurlin, fröken  
Thörnqvist och köpman Johansson.  
O. Ellqvist foto.



*Teologisk-pedagogiska  
kursens i Skara del-  
tagare; folkskollärare  
och lärarinnor.*

K. G. Andersson foto.



# En svensk kvinna, småbonde i fjärran västern.



Gården.



Fröken Löfstedt inspekterar sin domän.

ROUSSEAU, LOVE ALMQUIST OCH Ellen Key tala icke alltid för döva öron, när de ropa ut sitt: *Tillbaka till naturen!* Åtskilliga djärva mångfrestare, som sjunkit ihop av trötthet i det jäktande och bråkiga storstadslivet, absorbera den härdande tanken så radikalt, att de på rama allvaret driva ned plogbillen i jorden, kliva i jordiga stövlar över åkrar, ängar och rabatter, mjölka korna, pyssla med höns och kalkoner och njuta som lön den underbara aptit, som gör lantlig kost läckrare än alla läckerheter i New Yorks tolv förstklassiga skyskrasshotell, och smaka den själens nirvana-sällhet, som kommer; då en genomarbetad muskelmassa ordnar sig för nattlig ro.

Tvenne sådana mångfrestare ha slagit sig ned i det lantliga hem, som våra bilder visa. Det ligger i Natick, några mil från Boston, och är ett experimental-fält för fröken Sigrid Löfstedt, lärarinna, målare och på lediga stunder författarinna, men nu mest småbonde, samt hennes goda vän miss Grace Hall, som återvunnit hälsa och krafter och är solskenet i hemmet.

Gården utgör 17 acres jord, som för fem år sen låg i vanhävd men nu är väl upparbetad och ger synnerligen goda skördar. En gammal negress är damernas enda hjälp, men när det är fråga om riktigt styv plöjning o. dyl. anlitas en granne för ett och annat dagsverke.

De små vyerna berättar en hel del om livet på denna svensk-amerikanska farm, men de berättar icke om fröken Löfstedts pedagogiska experiment med sina djur. Hon talar med

dem, och de höra hennes röst. Hon hypnotiserar hönsen, och tuppen, som var en osedvanligt tyrannisk pascha, har hon bibragt en



I ateljén.

högradig tuppcivilisation. Deras föda förvarar hon ute i det fria i bingar, som bara äro skyddade för väta.

"Än tjuvarna då", undrar jag. "Är icke fröken rädd, att ni får skaffa mat till åtskilliga höns i grannskapet?"

"Bevare mig", svarar fröken Löfstedt. "Inte skulle någon vilja stjäla hönsmat!"

Men där var majs av bästa sort och mycket annat gott, och jag hoppades, att om någon hemma skulle vilja försöka detta arrangemang, som fröken Löfstedt berömde, han måtte göra samma lyckliga erfarenheter.

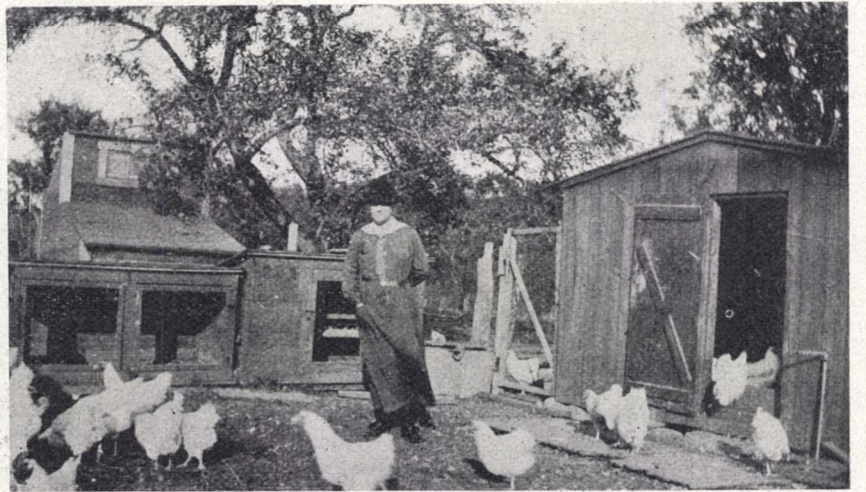
Fröken Löfstedt tillhör en krets av lärarinnor av svensk härkomst och trohet i Boston och har bland dem stiftat en damklubb, som kallar sig E. Q. V. (Esse quam Videre enligt upplysning av en medlem). Hon är också dess primus motor.

För denna klubbs räkning skrev hon en liten teaterpjäs, som hon kallade "*Veliga Johanna*", och som uppfördes vid ett fesligt tillfälle. Klubben hade så mycket nöje av den, att den tryckte den och förärade författarinnan hela upplagan på hennes 50-årsdag i höstas. Den finns alltså att köpa på hennes eget förlag: Natick, Mass., U. S. A.

Veliga Johanna är sanningssägaren, som kommenterar de nya idéernas oroande intåg i Lejonboda fideikommiss, där grevinnan försöker mota i grinden sådana moderna påfund som socialister och godtemplare, rösträttskvinnor och pacifister, folkhögskolor och vandringsbibliotek. Några små kärleksöden trassla ihop sig men redas lyckligt ut tack vare Veliga Johanna och några hemvändande svensk-amerikanare, som rycka in med sitt vänliga: "How do you do! Glad to see you!" — De



En av husmoderns favoriter.



I hönsgården.

**Radioaktivt — Hårläkemedlen RA—DI—ON — Vetenskapligt**

Gränad botas och förhindras. Pris pr burk 3:50.  
CHEM. ANST. IBIS, 11 Stora Nygatan, Stockholm.

Riks tel. 170 76  
Allm. tel. 146 29

**Obs!** Mjällbildning och håravfall upphöra. Nytt hår även på skalliga personer, om hårrötterna ej äro döda. Pris pr flaska 6:—.

äro representanter för två slags emigranter: svensken, som är samma kärnkarl, antingen han går under svensk eller amerikansk hatt, och som talar sitt gamla språk lika bra som sitt nya, och uppkomlingen, som tränger sig fram med antydningar om sina många dollar och sin nya förnämhet och sitt förakt för arbete, som kostar på.

Stycket har inga bovar, men de, som skulle vara det, äro grevinnan och de båda misserna Swanson och Benton, den gamla bördsenfalden och den nya uppkomlingsstupiditeten. Men fröken Löfstedt är det goda hjärtat personifierat, och därför kan hon inte kasta för skarp skugga över dem utan reflekterar litet solsken på dem, innan ridån går ned. Grevinnan får säga den bärande repliken i boken: "Så blir det svensk-amerikanska svenskt igen", och misserna uppföra sig riktigt snällt. Sista ordet får, som tillbörligt är, bokens hjälte, Veliga Johanna, och hon understryker den goda utgången med sitt: "och det som krockigt var blir rätt."

"Veliga Johanna" skulle säkert kunna sprida lika mycket glädje hemma i Sverige på klubbester och föreningsmöten som i E. Q. V. i Boston.

Nu skulle jag gärna vilja ge en vacker tablå över fröken Löfstedts "bondförsök" för att visa, att det också ekonomiskt är charmant att vara småbonde. Men i sanningens namn måste jag bekänna, att damerna icke skurit guld med täljknivar utan måste för att få ett riktigt vackert förhållande mellan debet och kredit materialisera som årlig inkomst sådana värden som hälsa och trevnad, och det tror jag icke göres i "rural bookkeeping". Men det är ju bara fem år, och vad är den tiden, då det är fråga om att rädda en farm ur vanhävd? Så lyckliga äro dock erfarenheterna, att fröken Löfstedt funderar på att köpa sig en gård hemma i Sverige. Att hon tvekar beror kanske mest på att hon ställes i val mellan Sverige och miss Hall. Natickfarmen skulle icke vara vad den är utan detta älskliga och nobla väsen, men miss Hall har nog svårt för att besluta sig för att följa med till den frostiga nordnen, svårt att skiljas från sitt folk och sina andra vänner.

Kanske det också blir svårt för fröken Löfstedt själv att lämna ett icke avslutat experiment och att lämna den vackra, leende dalen med dess skogiga åsar, som i mjuka konturer teckna mot himmelen en landskapsbild, som tyckes vara modellerad efter något av våra vackra moränlandskap, och att lämna de goda vännerna i Boston. Men beslutar hon sig för det, så säga vi: "Välkommen hem!"

JENNY RICHTER  
VELANDER.

*Du vise! Gå till myran och  
bliv vis, och lär av en kvinna att  
få tiden att gå, ty i den konsten  
är hon en verklig virtuos.*

SÖREN KIERKEGAARD.



*Redo till utfärd.*

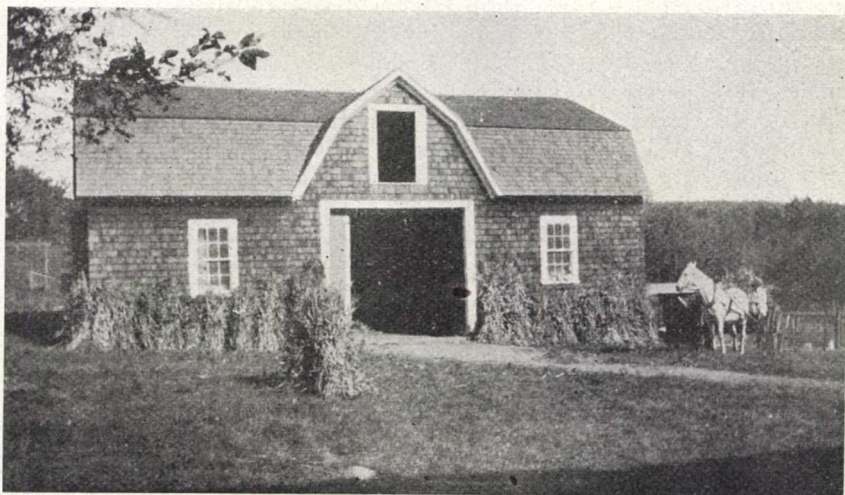
## Mina levnadsminnen.

Av HELENA NYBLÖM.

(Forts.)

DÅ VI KOMMO TILL PARIS, HADE vi åter bra väder, och vi tillbragte nu omkring en månad i Frankrikes huvudstad. Kanske var det därför att jag kom från London, som Paris inte föreföll mig stort. Dessutom var det ju skillnad på, att komma från ett rikt engelskt hem till en tämligen dålig och smutsig fransk pension, och de första dagarna kände jag mig illa till mods. Då kom räddningen i skepnad av Troels Marstrand, bagaren och mjölnaren, en bror till målaren. Han förmådde genast min far att flytta från den obehagliga pensionen till ett litet natt hotell, där han själv bodde, och sedan uppoftade han sig för att roa mig på alla möjliga sätt. Han ansåg, att en ung flicka på aderton år dock inte kan tillbringa hela sin dag i muséerna, och han tog mig med sig på långa vandringar och utflykter. Ofta var han vid ett uppsluppet muntert lynne och tyckte förmodligen, att han kunde uppföra sig som han ville, då ingen i Paris kände honom.

Jag kommer ihåg en afton, då vi stodo utanför ett stort etablissement, där många dyra och fina herrkläder voro utställda. Marstrand såg inte ut som en snobb, i en lång överrock, en filthatt med breda brätten och cigarren alltid hängande i ena mungipan. Han gjorde sig lustig över alla de hypermoderna kläderna i bodfönstret och de eleganta expediterna innanför sågo på honom med nedlåtande blickar. Plötsligt rusade Marstrand in i butiken och köpte en fin nattrock, som var rätt dyr. Naturligtvis fingo butiksbiträdena genast ett annat utseende och visade sig ofanligt före-



*Stall och ladugård jämte höskulle. Majskärvar utanför.*

kommande mot den främmande herrn, som de förmodligen ansågo för en excentrisk engelsman.

På det hela taget gjorde Paris samma intryck på mig, som det också senare har gjort. Det vill säga, det gjorde mycket litet intryck på mig. Jag är tyvärr av det slags människor, för vilka det första intrycket alltid har varit avgörande. Sedan kan det ju fördjupas i det oändliga, men alltid i samma riktning som det har börjat. Småningom gör man ju klart för sig, varför man genast erfar sympati eller antipati gent emot en sak eller en människa, men det förefaller mig, att alla förnufts-skäl gömma sig bakom ett känslöintryck, som man hastigt erfar, och som med tiden visar sig vara det riktiga.

Jag förstår ju, att Paris är ett centrum, där man kan lära mycket, om man lever där och kommer i beröring med de jäsande krafter, som ha sitt upphov där; men innan man tränger in i dess inre liv, tycker jag, att det gör ett kallt och konventionellt intryck på en främling. Dessa boulevarder, som alla likna varandra, med sina massor av kaféer, restauranger och varietéer ha inte väckt mitt intresse. Då jag första gången var där med min far, förstod jag inte, vilka svärmar av obehagliga damer, som befolkade dessa förlusteställen, men jag kunde inte värja mig för ett intryck av melankoli, ja kvalm vid tillvaron, som jag inte kunde förklara.

När man står vid Seinen och ser bort till ön med Notre Dame, är det en storartad och vacker syn, men för övrigt finner jag inte, att Paris är en särskilt vacker stad. Inte ens Place de la Concorde, som är allt för platt och utsträckt att kunna kallas måleriskt. Då föredrar jag minsta lilla torg i en italiensk småstad med en springbrunn i mitten och omgivet av gamla hus och palats. Egentligen har Paris alltid verkat ledsamt på mig, trots den feberaktiga jakt efter förlustelser, som utmärker den.

Som man vet, är det många av Frankrikes bästa familjer, som aldrig bo i Paris, till och med om de ha sina hus där. Staden har allt för mycket blivit en främlingskoloni, och man skall inte döma Frankrike efter Paris, liksom man inte skall döma Tyskland efter Berlin.

Varje individ känner sig ju mera attraherad av ett slags karaktär än av en annan, och för mig är och förblir det något underligt främmande vid den franska karaktären, något jag aldrig kommer att förstå. En fransk författare har en gång sagt, att ingen av en annan nation riktigt kan uppfatta dem, och de kunna inte riktigt förstå de andra nationerna. "Norden är ett land för sig, Södern är ett land för sig. Frankrike är ett land för sig."

Man ser bäst denna stora skillnad, när man läser franska översättningar från andra språk. Om det är poesi eller poetisk prosa, kan man inte finna ett spår av originalets anda i det. Allt personligt och egendomligt är försvunnet. Däremot skriva ju nästan alla franska förfat-

är genom sin fylliga, goda smak och renhet  
den bästa och billigaste

FRANSKA CHOKLAD- & KONFEKTFABRIKEN, A.-B. - GÖTEBORG

tare en utmärkt stil, genomskinlig och klar. Fransmännens huvudstyrka synes mig ligga i, att de tänka logiskt och uttrycka sig klart och koncentrerat. Därför måste man beundra deras kritiker, deras avhandlingar och framför allt deras religiösa skrifter. I dem finns varken sentimentalitet eller vidlyfthet, utan allt är manligt, djupt och varmt och förvånar en genom sin logiska konsekvens. (Jag talar blott om de bästa, liksom man alltid måste ta exempel från det bästa.) Men komma vi med våra nordiska begrepp om poesi, förstå fransmännen oss alldeles inte, men talar om "l'esprit vague du peuple scandinave".

Ingen har kunnat svara mig på, varför den franska religiösa litteraturen kan uppvisa så mycket sunt, naturligt och starkt, varemot en fransk roman alltid är blandad med sentimentalitet och ytlighet. Hur utmärkta detaljstudier än kunna vara, och hur beundransvärd än stilen är hos deras författare, går aldrig en fransk komposition ned i mitt hjärta. Det samma är förhållandet med fransk musik.

Jag tror det är min plikt att här tillfoga, att den mest fullkomliga människa jag har känt, var en syd-fransman; en dominikanermunk, som nu är död.

Utan att ha personliga förbindelser är det svårt att komma in i de fina och kultiverade franska familjerna, och jag är säker på, att största delen av de främlingar, som besöka Paris, inte få någon uppfattning av den bästa delen av fransmännen. Den stora bourgeoisie, som behärskar hotellvärlden och fyller kaféer och varietéer, är en klass för sig, betecknande för Paris, men säkert inte för den franska nationen.

Det var utan saknad jag lämnade Paris med min far och reste söderut.

Vi reste över Mont Cenis med diligens. Därifrån över Susa till Turin, och därifrån till Florens. Natten innan vi passerade Mont Cenis hade diligensen blivit överfallen av rövare, vilket väckte oro hos en del av passagerarna. Jag tyckte tvärt om, att det garanterade oss för att inte bli utsatta för samma öde, då det dock inte var troligt, att röverbandet skulle anställa plundringar två nätter å rad.

Men hur besvärligt var det inte att resa då emot nu för tiden, då man för det mesta kan ligga bekvämt utsträckt i en sovvagn i nattåget. Vi sutto sammanpackade i en trång diligens, där dessutom många av passagerarna hade medfört korgar, paket och askar av alla möjliga slag. Man kunde knappt röra sig, och jag kommer ännu ihåg en liten vindögad rysk herre, som satt inklämd mellan två stora damer, som gävo honom förebräelser och grälade på honom, när han allra underdånigast flyttade en liten smula på fötterna eller rörde sina sammanpressade armbågar. Jag vet inte, om jag sov det allra minsta, men det var ännu mörk natt, då vi kommo till Susa. Vi gingo in på ett anspråklöst kafé för att dricka kaffe, och då vi kommo ut därifrån var det full dag och strålände solsken. Nu voro vi i Italien!

Då vi kommo till Florens, var jag mycket trött efter resan och mycket hungrig. Min far gick med mig ut på domplatsen för att se sig om efter en restaurang, och då vi gingo förbi Baptisteriet, stannade han och ville, att jag skulle fördjupa mig i betraktandet av de berömda portarna. "Om dessa dörrar har Michel Angelo sagt, att de kunde vara ingången till paradiset", berättade far förvånad. Han blev helt förskräckt, då jag något otåligt svarade: "Jag skulle önska, att de



Sophie Ribbing.

vore ingången till en restaurang". Det varade emellertid inte länge, förrän vi vid domplatsen hade funnit ett ställe, där man kunde äta middag. Det var ett s. k. *tavola rotonda* eller *table d'hôte*, där man abbonerade på middagen för en viss tid. Där fanns ungefär ett dussin stamgäster av mycket olika slag. En engelsk dam med två döttrar, varav den ena var mycket vacker. En liten italiensk fotograf, gammal och mager, med kolsvarta ögon och grått hår, som var gift med en mäktig stor dam, och en siciliansk herre, krokig och med stor krokig näsa, som kallades *cavaliere*. I sällskap med dessa människor och en del andra, som jag inte minns, åto vi middag under den månad vi uppehöll oss i Florens. Sicilianaren försvann dock snart på grund av en tråta med den lilla fotografen. Det var en fredag, och man bjöd omkring en köttträtt. Just som den sicilianska herrn hade lyft sin gaffel för att ta ett stycke, kom han ihåg, att han som god katolik inte fick äta kött på fredagen och släppte gaffeln som om han hade bränt sig. Den florentinska fotografen kastade en sarkastisk blick på honom, och nu strömmade det bitande anmärkningar emot honom från alla sidor: hur en förnuftig människa kunde underkasta sig en sådan dumhet, o. s. v. Han försvarade sig tappert, i det han bad dem minnas, att det inte var någon enfaldig tro, att Gud inte skulle tycka om, att han åt kött, utan att det var en liten uppföring, som kyrkan ansåg nyttigt, att låta människorna underkasta sig. Men det hjälpte inte. Man överföll honom med stickande och satiriska anmärkningar. Till sist kallade honom den lilla fotografen: "*Signor cavaliere senza cavallo*". Ett ögonblick såg det ut, som om sicilianaren skulle kasta sig över honom. Hans ögon flammade, och hela hans kropp skakade, men så bet han ihop tänderna, reste sig och satte bort stolen med ett ryck, varpå han lämnade rummet för att aldrig mera kom-

## Ellen Hartman-Cederström

fyllde 60 år häromdagen. Som Idun blott för några veckor sedan i flera varianter meddelade hennes porträtt jämte en artikel med anledning av hennes lysande gästspel å Dramatiska teatern under maj månad, vilja vi blott med dessa rader bemärka födelsedagen. Hur hon bär sina år vet en var som sett hennes ungdomliga gestalt och hört hennes vackra klangfulla stämma musicera från scenen. Dem gudarna älska dö ej alltid unga, de benädas i stället med ungdom hela livet igenom.

ma tillbaka. Då han hade gått, tror jag nog, att alla de som förnämat honom, kände sig något snopna. De började ivrigt att ursäktas sig för varandra och förklara, varför de hade gjort sina anmärkningar. Jag såg på hela scenen som man ser på något dramatiskt, men jag förstod inte då, vilken fin och modig liten man sicilianaren var.

En dag bjöd fotografen min far och mig och de engelska damerna hem till sig på kvällen. Han bodde i ett gammalt palats i en av Florens' trånga gator, och man kom genom en oerhört stor dörr upp för en bred, imponerande trappa, in i några svindlande höga salar, där det fanns mycket få möbler. Han bjöd inte på förfriskningar, men däremot uppvaktade hans mäktiga fru med musik. Hon sjöng flera stora arior och skrek så våldsamt, att det var som om taket skulle lyftas av palatset. Då hon hade slutat sången, sade hennes man: "Ja, i afton är min fru något hes, så att hennes röst har inte sin fulla styrka, men ni skulle höra henne, när hon är riktigt vid vigör! Då är det storartat!" Vi sågo förstulet på varandra och kände oss rätt belättna med fruns lätta förkylning.

En annan gång var jag ute och besökte den engelska familj, som hade hyrt en villa utanför Florens. Där hade de inrättat sitt liv fullständigt engelskt och levde herrskapligt för gott pris.

Sedan dess har en ström av engelsmän flutit över Florens, så att man nu hör nästan lika mycket engelska som italienska talas på gatorna. Egendomligt nog är England den nation, för vilken italienarna ha mest sympati. Tyskarna tåla de inte, och det är nog många italienares mening om fransmännen, det yttrande, som fälldes av en kultiverad och förnäm italienare, som en gång sade om dem till mig: "*Sono buffoni tutti*".

Man vet ju inte, om Shakespeare har varit i Italien, men man kunde frestas att tro det, så italienskt är det intryck man får av många av de lustspel, som han förlägger till detta land. Säkert är, att ingen till den grad svärmar för Italien som engelsmännen. Många bo där i årtal, ja alltid, och om de inte direkt hemföra konstskatter från Italien till England, förstå de, att ge sina hem och särskilt sina trädgårdar tycke av vad de ha sett på andra sidan Alperna.

Under vårt uppehåll i Florens målade min far var dag i Uffizzierna. Han kopierade Raphaels självporträtt för Martin Hammerich, som ville ha det upphängt i sin madonnasal. För varje dag blev detta porträtt min far kärare. Han fann det vara av en sällsynt skönhet, som betog honom, och likasom var främmandat på duken. Hans kopia blev också utomordentligt god.

Medan min far var på muséet, var jag överlämnad åt mig själv. Vi bodde vid gatan Ognisanti hos en fru, som var gift med en uppässare på ett hotell, vilken var frånvarande hela dagen. Hon var mycket livlig, vänlig och förekommande, och hon blev min första lärarinna i italienska, då jag flera timmar om dagen samtalande med henne i hennes lilla kök med altanen, som hade utsikt till granntädgårdarna.

För övrigt strövade jag omkring på gatorna och observerade allt, som var nytt och märkvärdigt. Jag gav mig också gärna i språk med folk, när jag kom i tillfälle, och man vet, hur fort man blir bekant med italienare, och hur lätt det är, att få igång ett samtal med dem. Då vi lämnade Florens, kunde jag något så när bra uttrycka mig på italienska.

(Forts.)

**Carl Peter**

**PÅHLSSONS**  
Teaterkonfekt och Dessert-  
choklader. Högfina kvalitéer.  
Tillverkare:  
A.-Bol. Carl P. Pålssons Choklad-  
och Konfektfabrik, Malmö.

**Bomullstyger - Möbeltyger - Gardiner**  
Prover på begäran. • • •  
Precisera vad som önskas. \* **Konstfliten, Göteborg.**





# "Gamla Mor."

Af Johan Nordling.



"Gamla mor." Teckning av Ivan Constantin.  
E. Ödberg foto.

Till min moder-  
liga vän,  
änkefru  
Johanna Horn.

Gamla Mor, hur stilla du har din gång mellan här-  
bret och härden  
midt i den gifvande bruksgårdens drift och den rif-  
vande farten och färden!

Luften skälver af kvarnforsens brus och af smattret  
från liefabriken —  
fjäderhammarnes jäktande rytm i den dagslånga ar-  
betsmusiken.

Ständigt man kommer och skyndar igen till ässjorna,  
fäjsen och grödan.  
Alla ska ha sej ett ord och en nick och alla ska  
passas med födan.

Knappast en strimma ännu har ditt hår, fast fårad är  
handen du räcker.  
Klar som ett barns är din blick, men dess djup dröm-  
men och minnena väcker.

Visa, som gnolas i stockbrasans sken om kvällen, då  
rockhjulen svinga,  
locklåt ur skogen och brusande psalm — allt ur din  
sång borde klinga!

Gärna du talar om framfarna dar, om allt som blev  
taget och gifvet  
nikligt af Herran till tuktan och tröst, "när Pappa  
ännu var i lifvet!"

Om hvad han var för en dalkarlakar, byggde sitt  
hem ifrån grunden.  
Började ringa med sten intill sten, trägen och girig  
om stunden.

Två gånger härjade elden hans verk. Modet dock  
icke han fällde.  
Byggde på nytt och tog hårdare tag, seg som sitt järn,  
när det gällde.

Hastigt kom döden på lifsvägens höjd, midt i den he-  
taste striden.  
Sonen tog arvet och förde det fram, vidgad och läm-  
padt för tiden.

Där bakom härbret står ännu i dag, nu en relik att  
beskåda,  
vatthammarbjässen, som smidde engång lifslyckans  
grund åt er båda.

Dit far till helgsmål du ofta din väg, ensam och  
osedd af alla,  
hälsar förtroligt och låter din hand stilla mot tro-  
tjänarn falla.

Stryker så sakta hans rostiga kind och ser med ögo-  
nen slutna  
in i din verkliga verklighets värld — in i det tysta  
förflutna....

Skebergsstugan, Leksand juni 1920.

långsamt ut genom borte dörren av kajutan. Det var ingen där, och jag gled snabbt över relingen och hoppade i vattnet. O, kära Hetty, det var så kallt, så kallt!

"Ett ögonblick önskade jag mig tillbaka till gamla Vallambrosa, till svälten och hoppet. Och sedan blev jag stel och brydde mig icke om det. Och sedan kände jag, att någon var i vattnet strax bredvid mig och höll mig uppe. Han hade följt efter mig och hoppat i för att rädda mig.

"Någon kastade till mig en sak som liknade en stor vit ring, och han hade mig att sticka armarna genom hålet. Sedan backade färjan, och de drogo oss ombord. O, Hetty, jag skäm-  
des så över min dålighet att försöka dränka mig, och dessutom hade allt mitt hår ramlat ned och jag var plaskvåt och såg ryslig ut.

"Och så kommo några karlar i blå kläder fram, och han gav dem sitt kort och jag hörde honom berätta, att han sett mig tappa min portmonnä på båtkanten utanför relingen, och då jag lutade mig över för att ta upp den, hade jag fallit överbord. Och så mindes jag, att jag läst i tidningarna, att folk som försöka döda sig, spärras in i celler tillsammans med folk, som försöka döda andra människor, och jag blev rädd.

"Men några damer på båten togo mig med ned till maskinrummet och lagade, att jag blev nästan torr och satte upp mitt hår. När båten kom i land, kom han och satte mig i en droska. Han dröp själv så stor han var, men skrattade som om han tyckte det var lustigt. Han bad mig säga mitt namn eller var jag bodde, men jag ville inte, jag skämdes så."

"Ni var dum, barn", sade Hetty vänligt. "Vänta så får jag skruva upp lågan litet. Jag önskar till himlen, vi hade en lök."

"Sedan lyfte han på hatten" fortfor Cecilia, "och sade: 'Nåja, men jag skall finna er i alla fall. Jag tänker kräva ut min bärgarlön.' Sedan gav han pengar till droskkusken och sade till honom att skjutsa mig dit jag ville, och gick sin väg. Vad är bärgarlön, Hetty?"

"Kanten av ett stycke gods, som icke är fällat", sade butiksflickan. "Ni måste ju sett rätt sjaskig ut inför den lilla hjälten."

"Det har gått tre dagar sedan dess", jämrade sig miniatyrmålarinnan, och han har icke hittat mig ännu."

"Sträck ut tiden", sade Hetty. "Detta är en stor stad. Tänk på hur många flickor han

(Forts. sid. 546.)



# Ur sommaren

1—4. En bröllopsfest i Åkerö, Leksand. De nygifta (artisten Ivar Nyberg som i sitt vackra dalahem, Leksands Åkerö, den 10 juli sammanvigdes med fru Naemi Bergendorff). De övriga 3 bilderna återge brudföljet, bruden hissas samt bruddansen. 5. Den svenska Chicagokören anländer till Rättvik. — Bilder från konstutställningen i Linköping i sammanhang med Östgotamässan därstädes. 6. Absiden i Linköpings läroverk där konstutställningen är inrymd, med professor O. Hjortsbergs takmålningar, 7. Flickporträtt av Edvard Berggren. 8. Gottfrid Larsson; Man och kvinna. 9 och 11. Fröken Elsa Brändström och fru Linder vid deras hemkomst till Stockholm från Sibirien. — Fröken Elsa Brändström med sin far, general Brändström. 10. David





5

Wallin: Min hustru. Från konstutställningen i Linköping. 12. Professor E. Jungstedt: Kronprinsessan Margareta. Från konstutställningen i Linköping. 13. Rolf Mellström: Fällande Knipor. Från konstutställningen i Linköping. 14. Från en av utställningssalarna. 15. Från Ansgariemötet i Rättvik. Den kinesiska seminarieläraren Narkus Cheng framför till folket sitt och de kinesiska församlingarnas tack för vad det svenska folket givit Kina. — 1—4 And. Jones foto. 5. Carl Ståhlberg j:r foto, 6, 8, 12—14 Sw. Swensson & Söner foto. 7. C. G. Rosenberg foto. 10. J. Röding foto. 15. Edith Yman foto. 9. W. Lamm foto. 11. Pressfotobyran.



12



7



8



13



14



11



15

(Forts. fr. sid 543.)

måste se genomvåta med håret nedfallet, innan han kan känna igen er. Sjömansbiffen blir fin, — men o, tänk en lök! Jag skulle till och med använda en bit vitlök, om jag hade det."

Biffen och potatisen puttrade muntert och spreda en doft, som kom det att vattnas i munnen på dem, men den saknade dock något, som efterlämnade en hunger i gommen, en envis, sorgsen önskan efter någon förlorad och nödvändig ingrediens.

"Jag var nära att drunkna i den där rysliga floden", sade Cecilia rysande.

"Det borde vara mera vatten i den", sade Hetty, "i grytan menar jag. Jag skall hämta litet från vattenledningen."

"Den luktar gott", sade artisten.

"Den där otäcka North River?" invände Hetty. "Den luktar som såpfabrik och våta setterhundar, tycker jag, — åh, jäså ni menar biffen. Ja, men jag önskar vi hade en lök till den. Såg han ut som om han hade pengar?"

"Först såg han vänlig ut", sade Cecilia. "Jag är säker på att han var rik, men det be-

tyder så litet. När han tog fram sin plånbok för att betala kusken, kunde jag inte hjälpa att jag såg hundratals och tusentals dollars i den. Och jag tittade över droskfönstret och såg honom lämna färjstationen i en bil, och chauffören gav honom sin björnskinnsplåsk att ta på sig, för han var dyvåt. Och det är bara tre dagar sedan dess."

"En sådan dumbom!" — sade Hetty kort.

"Åh, chauffören var inte våt", viskade Cecilia. "Och han körde i väg med bilen mycket behändigt."

"Jag menar ni", sade Hetty. "Som icke gav honom er adress."

"Jag ger aldrig min adress till chaufförer", sade Cecilia högdraget — "Jag önskar vi hade en", sade Hetty trööstlöst.

"Vad till?"

"Till biffen förstås — åh, jag menar en lök."

Hetty tog en kruka och gick till vattenledningen i ändan av vestibulen.

En ung man kom nedför trappan just då hon var mittför nedersta trappsteget. Han var snyggt klädd men blek och mager. Hans ögon

voro matta utav någon fysisk eller psykisk sorgebörda. I handen bar han en lök — en skär, jämn, bastant, skinande lök, lika stor i omkrets som en nittioåttacentes alarmklockå.

Hetty stannade. Detsamma gjorde den unge mannen. Det låg något av Herkules, Jeanne d'Arc och Una i butiksflickans utseende och ställning — hon hade kastat Jobs och Lilla Rödluvans roller. Den unge mannen stannade vid nedre ändan av trappan och hostade tankspritt. Han kände sig landsatt på en öde ö, prejad, attackerad, överfallen, upp-bådad, avpolletterad, beskattad, tillplattad och stukad, ehuru han ej visste varför. Det var blicken i Hettys ögon, som åstadkom det. I dem såg han Kalle Glader flyga upp till masttoppen och en matros med dolk mellan tänderna äntra uppför vevlingarna och spika fast den där. Men ännu visste han icke att det var lasten han förde som var orsaken till att han nästan blivit fockad från vattenytan utan parlamentering.

"Jag ber så mycket om ursäkt", sade Hetty, så sött som hennes utspätt ättikssura ton till-lät, "men hittade ni den där löken i trappan? Det var ett hål i påsen, och jag kom just ut för att titta efter den."

Den unge mannen hostade en halv minut. Pausen kanske gav honom mod att försvara sin egendom. Han slöt handen snålt om sitt ögonfuktande byte, och med ett sken av kura-gage såg han sin bistra angripare i ögonen.

"Nej", sade han hest, "Jag hittade den icke i trappan. Jag fick den av Jack Bevens, på vinden. Om ni inte tror mig, så fråga honom. Jag skall vänta tills ni gjort det."

"Jag känner Bevens", sade Hetty surt. "Han skriver böcker och andra sådana där saker åt lumpsamlare. Vi kan höra brevbäraren gasta över hela huset, när han har tillbaka dom där tjocka kuverten. Säg — bor ni i Vallambrosa?"

"Nej", sade den unge mannen. "Jag kommer hit ibland för att hälsa på Bevens. Det är en god vän till mig. Jag bor två kvarter västerut."

"Vad skall ni med den där löken till? Ursäkta att jag frågar?" sade Hetty.

"Jag tänker äta den."

"Rå?"

"Ja, så fort jag kommer hem."

"Har ni ingenting att äta till den?"

Den unge mannen funderade en stund.

"Nej", bekände han, "det finns inte något ätbart i min kula. Jag tror gamle Jack hade rätt ont om kek också uppe i sin skrub. Han var ledsen att behöva avstå från den, men jag bråkade med honom, tills han gav mig den."

"Människa", sade Hetty, i det hon fixerade honom med sina världsvisa ögon, och lade ett benigt men eftertryckligt finger på hans arm, — "ni har också haft svårigheter, eller hur?"

"Ja, en massa", sade lökens ägare snabbt. "Men den här löken är min egendom och hederligt bekommen. Om ni ursäktar, så måste jag gå nu."

"Hör på", sade Hetty och bleknade litet av ängslan, "Rå lök är en rysligt dålig kost. Och det är sjömansbiff utan också. Om ni verkligen är Jack Bevens vän, antar jag ni är en hygglig karl. Det är en liten dam — en vän till mig — i mitt rum här i ändan av vestibulen. Vi äro båda två i klämma, och vi hade just potatis och kött framför oss. De stå på spisen nu. Men maten har ingen själ. Det är något som fattas i den. Det är somliga saker i livet, som av naturen äro ämnade att passa ihop och höra samman. Det ena är skär crepon och gröna rosor, och en annan sak är skinka och ägg, och en sak är irländare och bekymmer. Och det andra är biff och potatis med lök. Och en sak till är folk, som har det svårt och andra som är i samma knipa."



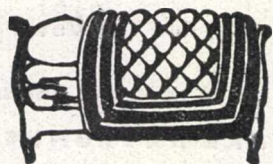
## HYLIN'S EAU DE COLOGNE

### "E·d·C·"

har en utsökt frisk, behaglig och varaktig doft och verkar styrkande på nerver och hud. Den exklusiva damvärldens favorit-Eau de Cologne. Köp en flaska på prov. E·d·C· säljes överallt.

Iagen gedigen bosättning utan

**DUN  
TÄCKEN**



Högsta komfort.  
Idealet för all säng-  
beklädnad.

**J. SVENSSON & BOURGHARDT**  
SPECIALFABRIK - VINSLÖV.

Katalog  
på  
begäran.



Rikstel.  
20 &  
121.

**STEINWAY**  
Svenskagenturi Steinway & Sons  
Sandholms Pianomagasinet  
Göteborgsgatan 39, Stockholm

**SINGER**

**Syborrdmaskiner**

**Gyllenhammars**  
Hafre-Gryn, Hafre-Mjöl, Hafre-Must  
Mot Reumatism och Gikt!

OBS! Gyllenhammars pak. Hafre-  
must för klona personer och barn.

**Goldwyn**  
TAND-CREAM

A.-B. De Förenade Kemiska Fabrikskorna, Stockholm

**PARAMINT**  
PASTILLER  
FÖRORDAS AV LÄKARE.  
vid sjukdomar i munhåla och svalg.  
Effektivt skydd mot smitta vid  
epidemier.  
**SÄLJAS ÖVERALLT**  
A. B. PHARMACIA, STOCKHOLM  
kontrollant: PROFESSOR A. VESTERBERG.

Den unge mannen råkade i längre host-  
paroxysm. Med ena handen pressade han  
löken till sin barm.

"Javisst, javisst", sade han till sist. "Men  
som jag sade, jag måste därför..."

Hetty drog stadigt i hans ärm.

"Var inte mallig, lille bror. Ät inte rå lök.  
Hacka sönder den till middagen och stoppa i  
er den bästa sjömansbiff, ni någonsin stuckit  
gaffeln i. Måste två damer slå omkull en  
herre och släpa in honom för äran att få äta  
middag med honom? Intet ont skall vederfa-  
ras er, lille bror. Släpp efter och fall till  
föga!"

Den unge mannens bleka ansikte slappnade  
i ett brett leende.

"Jag tror jag tar er på orden", sade han  
och ljusnade. — "Om min lök är så god som  
ett rekommendationsbrev, antar jag med gläd-  
je er inbjudning."

"Den är lika så bra men bättre att krydda  
med", sade Hetty. "Kom nu och stå utanför  
dörren, medan jag frågar min väninna, om hon  
har något att invända. Och spring icke iväg  
med det där rekommendationsbrevet förrän  
jag kommer ut."

Hetty gick in i rummet och stängde dörren.  
Den unge mannen väntade utanför.

"Cecilia, min unge", sade butiksflickan, i  
det hon oljade sin rösts skarpa såg så gott  
hon kunde. "Det står en lök utanför, med en  
ung man i släptåg. Jag har bett honom in till  
middag. Ni tänker väl inte streta emot, eller  
hur?"

"Åh, kära vän", sade Cecilia, medan hon  
satte sig upp och strök sitt artistiska hår till-  
rätta. Hon kastade en sorgsen blick på färj-  
plakatet på väggen.

"Nix", sade Hetty. "Det är inte han. Ni  
står inför livets verklighet nu. Jag tyckte ni  
sade, att er vän hjälten hade pengar och au-  
tomobiler. Det här är en stackars krake, som  
inte har något att äta mer än en stackars lök.  
Men han är lättpratad och ingen gröngöling.  
Jag tror han varit en fin karl, han är så avsig-  
kommen nu. Och vi behöver löken. Skall jag  
ta in honom? Jag garanterar hans uppfö-  
rande."

"Kära Hetty", suckade Cecilia. "Jag är så  
hungrig. Vad betyder det om han är en prins  
eller en stråtrövare? Det bryr jag mig inte  
om. Ta in honom om han har något ätbart  
med sig."

Hetty gick ut i vestibulen igen. Mannen  
med löken var försvunnen. Hennes hjärta  
försummade ett slag, och en grå min slog ned  
på hennes ansikte så när som på näsan och  
kindbenen. Och så flödade livets tempo in i  
det igen, ty hon såg honom luta sig ut genom  
fönstret åt gatan i andra ändan av vestibulen.  
Hon rusade dit. Han skrek något till en per-  
son nedanför. Bullret på gatan överröstade  
ljudet av hennes steg. Hon såg ned över  
hans axel, såg vem han talade till och hörde  
hans ord. Han slet sig från fönsterbrädet och  
fick se henne stå bredvid sig.

Hettys ögon sänkte sig i honom som två  
handborrar av stål.

"Ljug icke för mig", sade hon lugnt. "Vad  
tänkte ni göra med den där löken?"

Den unge mannen undertryckte en hosta och  
mötte resolut hennes blick. Hans sätt var en  
mans, som blivit retad länge nog.

"Jag tänkte nyss äta den", sade han med  
uttrycksfull långsamhet, "alldeles som jag be-  
rättade er."

"Och ni har ingenting annat att äta hem-  
ma?"

"Inte ett smul."

"Vad slags arbete har ni?"

"Jag arbetar icke på någonting just nu."

"Varför", sade Hetty med rösten på dess  
skarpaste egg, "lutar ni er ut genom fönster  
och ger order åt chaufförer i gröna automo-  
biler nere på gatan?"

**GAHNS  
SPLENDID**

**GER  
GLÄNSANDE  
RESULTAT**

**NYTT!**

**MUSTADS  
IRIS**

**Smörblandat margarin**

**Prova och jämför med mejerismör.**

**Den bästa belöningen  
för snälla barn: en kopp  
THULE  
CACAO**



## FISKFJÄLLAREN PERCA

Fjällar all fisk utan att ett enda fjäll spritter omkring. Med någon vana försiggår fjällningen fortare med Perca än på det gamla sättet med kniv eller rivjärn och river ej sönder varken den arbetandes fingrar eller fiskens skinn.

**PERCA**

skall under arbetet hava det läge å fisken som framgår av ovanstående figur. Arbeta sålunda ej emot fjällen, utan med desamma.

**PERCA**

är stark, rostar ej, och är lätt att göra ren.

Försälj. i alla välsorterade järn- och bosättningsaffärer  
Ensamförsäljare: A-B NILSSON & JOHANSSON - STOCKHOLM

LÅT INMONTERA ELCO!



**VATTENLÅSRENSAREN  
"ELCO"**

ÄR ALLA HUSMÖD-  
RARS FÖRTJUSNING

FÖR AVHJÄLPANDE AV STOPP I AVLOPPET

**AKTIEBOLAGET EL**  
YNGLINGAGATAN 17 - STOCKHOLM  
R. T. 31156 A. T. VA 11353


# RAPID- BORAX

**Renaste och dry-  
gaste borax för  
toalett- och hus-  
hållsändamål**

Tillverkas av  
**Aktiebol. Oxygenol**  
Kunigl. Hovleverantör

**TVÄTT-  
PULVRET RENEN**

Oskadligt för händer och kläder.  
Populärt genom sin stora tvålhalt  
och renhet.



Den unge mannen rodnade, och hans matta ögon började gnistra.

"Därför, min fru", sade han i en accelerandoton, "att jag betalar chaufförens lön och äger automobilen — och också den här löken — den här löken, min fru."

Han svängde löken en tum framför Hettys näsa. Den lilla butiksförken ryggade icke en hårsbredd tillbaka.

"Varför äter ni lökar", sade hon med bitande förakt, "och ingenting annat?"

"Det sade jag aldrig att jag gjorde", replikerade den unge mannen hetsigt. "Jag sade att jag icke hade något annat att äta där jag bor. Jag har icke delikatessaffär."

"Varför", fortfor Hetty obevekligt "tänkte ni äta en rå lök?"

"Min mor", sade den unge mannen, "lät mig alltid äta sådant för förkylning. Ursäkta att jag talar om kroppslig svaghet, men ni kanske märkt, att jag har en mycket, mycket svår förkylning. Jag tänkte äta löken och gå till sängs. Jag undrar varför jag står här och urskuldar mig för detta."

"Hur fick ni den förkylningen?" fortfor Hetty mistänksamt.

Den unge mannen tycktes ha kommit till den yttersta höjden av en känsla. Det låg två sätt att stiga ned öppna för honom — en storm av raseri eller en eftergift för det löjliga. Han valde vist, och den tomma vestibulen genljöd av hans hesa skratt.

"Ni är en petemeter", sade han. "Och jag klandrar er icke för att ni är försiktig. Det gör mig ingenting att berätta det. Jag har blivit våt. Jag reste med North-Riverfärjan för ett par dagar sedan, då en flicka hoppade över bord. Naturligtvis hoppade jag..."

Hetty sträckte ut handen och avbröt hans historia.

"Ge mig löken", sade hon.

Den unge mannen bet ihop tänderna en smula hårdare.

"Giv mig löken", sade hon.

Han log och lade den i hennes hand.

Då visade sig Hettys sällsynta, bistra, melankoliska leende. Hon tog den unge mannens arm och pekade med den andra handen på dörren till sitt rum.

"Lille bror", sade hon, "gå in där. Den lilla dumbom, ni fiskade upp ur floden, sitter där och väntar på er. Gå in bara. Jag ger er tre minuter, innan jag kommer. Potatisen är där inne och väntar. Gå in, Lök."

Sedan han knackat på dörren och gått in, började Hetty skala och tvätta löken vid diskbänken. Hon kastade en grå blick på de grå taken utanför, och leendet på hennes ansikte försvann i små ryckningar och spasmer.

"Men det är vi", sade hon bistert till sig själv, "det är vi, som bestått biffen."

## Spalten om böckerna.

ANN DAYOT OCH SYSKONEN KAREL AV Joel Haugard (Albert Bonniers förlag) äro två helt korta romaner, men de inrymma mycken livskunskap och röja en sjäfull berättartalang. Motiven i de båda skildringarna äro så tillvida ensartade som de behandla ungdomskänslor och ungdomliga hjärtans strid för kärlekslyckans vinnande, och båda utnyttja i resignation, när det hårdhantade livet drar ett grovt strek över skimrande förhoppningar. Men det är ej den resignation, som står förtvilan nära, utan den som i sig innefattar ett skådande bortom det tillfälliga och tillit till befintligheten av större livsvärden än de som ha rötter i materien.

Pseudonymen Joel Haugard har med denna debut ådagalagt ett författar temperament som tar sikte på det positiva i tillvaron. Hans optimism är visserligen icke av ljusaste läggning, den räknar med livets många irrationella faktorer och blir därigenom nytrare men också möjligare att omfatta.

Den norska författarinnan Barbra Rings roman *Inför mörkret*, som i översättning av Torsten Heltingius också utkommit hos Albert Bonnier, bär däremot pessimismens ursprungsbeteckning.

Kvinnan som under äktenskapets täckmantel plun-

# AXA

Havre-gryn  
"mjöl  
"must

Giv barn och sjuklingar det finaste av allt:

**AXA HAVREMUST**



**A-B FÖRENADE  
PIANO & ORGELFABRIKER  
GÖTEBORG**

Flyglar, Pianon, Orglar från landets  
förmåsta fabriker. Försäljnings-  
magasin. Stockholm: Drottningg.  
28, Göteborg: Arkaden, Malmö:  
Österg. 28, Norrköping: Drott-  
ningg. 18, Gävle: N:a Kungsg. 26.

*H. E. Ekströms  
patenterade  
Jästmjöl  
välkänt sedan 45 år  
Örebro Kem. Tekn. Fabrik*

**FREJAMI'  
PASTILLERNA**

fylla såväl hygienens som  
den goda smakens krav.  
Välgörande vid fall av hosta,  
heshet och liknande åkom-  
mor.

REN SOCKERPRODUKT!



SALJAS  
ÖVER-  
ALLT!

**M. ZADIG<sup>®</sup>**  
prisbelönta neutrala  
Lanolin Crème-Tvål

den yppersta av alla Toilette-  
tvålar, förlänar huden ung-  
domlig friskhet och skönhet

**M. ZADIG, Malmö.**  
H. M. Konungens Hovleverantör.

**Vinägrons**

**Ättiksprit**

är bäst för

**bordet och köket!**



# Ferrin

## Bästa järnmedel

utmärkt styrkande.

Föreskrives av många läkare.  
Fås på apoteken.



## Nerlien

REGERINGSGATAN  
FRAMKALLAR  
KOPIERAR  
FÖRSTORAR



## Vid ansiktsmassage

använd

Syster Jeanna Thomsen's

### Ansiktscrème

med citron

— i burkar à 1.50 och 2.50 —

Gör huden ren, mjuk och vit. Utmärkt mot rynkor.

Säljes i parti o. minut genom

## GUSTAF ZADIG

Tel. 4100, 8185. MALMÖ.

### Eldstara



Skydda Eder

är  
livsfara

mot eldstara

## MINIMAX

skyddar hem och liv

Godkänd av Sv. Tarifföreningen

Olika typer av brandsprutor  
tillhandahålles av

### NORD. MINIMAX-CENTRALENS A.-B.

Birger Jarlsgatan 95

STOCKHOLM

Löfmark & Haglunds

## PIANO

ST. NYGATAN 55, MALMÖ.

Säljes även på avbetalning.

## EN KOPP HULTMANS RENA CACAO

är det bästa  
på hela världen!



dras på det finaste i sitt väsen, tvingas in under en oförstående mans brutala valde har haft flera skildrare i norsk romandiktning. Kielland har framställt henne som den underkuvade Madeleine i "Garmann & Worse", Amalia Skram har med lidelsefull skärpa fört hennes talan i flera av sina utomordentliga böcker och hos den borgerliga romanens mästare, Jonas Lie, finnes även ämnet vidrört.

Barbra Rings bok är ett förtvivlans skri från en kvinna, som genom ett disharmoniskt äktenskap, i vilket hon ingått mindre av böjelse än av lust efter materiella förmåner, kommit på sidan om den raka vägen och förvillat sig bort på livets sumpstigar. Romanen har självbekännelsens form och framställningen präglas av en öppenhet, som för tanken till Rousseau och Strindberg i deras lidelsefulla, obarmhärtigt uppriktiga "confessions".

Men på samma gång denna Karen Sandel gör upp räkningen med sig själv och anklagar sig själv, vänder hon sitt hån och sitt förakt mot samhället, som är medskyldigt i hennes förfall och som gömmer sin rutenhet under den officiella moralens förklädnad. Det finns sidor i denna bok som äro som sprutande etter och andra återigen fyllda av känslans mjukaste tongångar. Karen Sandel är i flera avseenden en kvinna som tusen andra, med ordinarnt intellekt och uppvuxen i en borgerlig miljö, där man lever enligt skick och bruk och icke äventyrar sitt anseende genom några extrema åsiktsbildningar. Hennes uppväxtår ha icke varit fyllda av några särskilda erfarenheter på känslans område, utan inskränkt sig till det vanliga flicksvärmeriet plus en vid ett tillfälle påtvungad kyss, som fyllde henne med ångest och undran. Med endast halvt väckta sinnen kommer hon så in i äktenskapet med Gustaf Leyn och hans respektlösa kränkning av hennes kvinnliga känsla väcker hennes avsky och gör henne desperat. Detta kan icke vara livet, icke kärleken. Barnet, som kommer, är på väg att försona henne med tillvaron, men när det ryckes ur hennes armar vid hennes skilsmässa från mannen och sedan dör, brister hennes sinnesjämvikt.

Tillvaron blir vämjelig, hon sjunker under vanmäktiga försök att rädda sig hos en man som älskar henne och som hon håller av, hennes liv är brutet, förgiftat — och epilogen blir att hon går in i det stora mörkret.

Det dystra ämnet har fått en lika dristig som konstnärlig behandling; boken är kärv, om man så vill, men den tillhör de böcker, som man icke önskar oskrivna.

Ett nytt prov på Erhard Bäckströms satiriska novellkonst föreligger i *Mälaren, som tänkte slå igenom* (Albert Bonniers förlag). Den inledande historien, efter vilken boken fått sitt namn, kommer alldeles säkert att förbluffa många läsare genom den groteska fabuleringen. Egentligen är genren att hänföra till den satiriska sagan, men som sådan äger den förtjänsten av verklig originalitet, vartill kommer det snart sagt gascogniska humör, varmed det hela berättas. Slutnovellen, Den galne skomakaren, finner anmälsaren för sin del alldeles förträfflig; det är framgångens och rikedomens faror ställda i helt ny belysning. I det hela utgåra dessa noveller en uppträffande lektyr i sommarstillheten. Författaren är en man med egna synpunkter på ställningar och förhållanden, livligt bildskapande fantasi och osökt hurtig stil. Få se om han ej kommer att intaga en bemärkt ställning i vår berättarkonst!

E. H.—N.

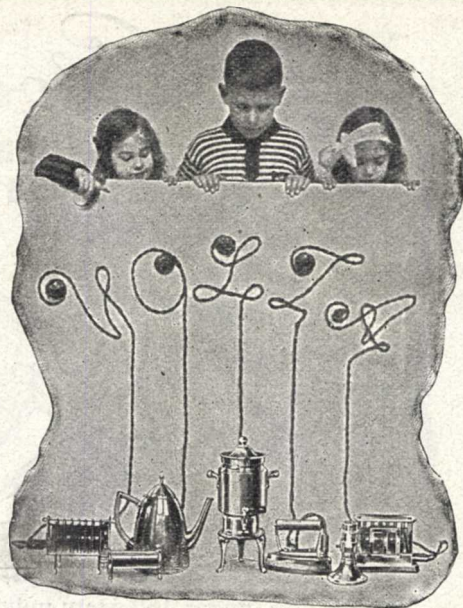
Ett vackert bibelverk är den från P. A. Norstedt & Söner utgivna *1917 års bibel*, illustrerad upplaga för svenska hem, som nu föreligger komplett och i en värdig typografisk utstyrelse till ett pris av 19 kronor. Den är illustrerad med ett 70-tal planscher av sådana den religiösa målarkonstens mästare som Michelangelo, Raphael, Rubens, Rembrandt, Tizian m. fl.

För turister inom våra egna landamären har i dagarna utkommit en ny upplaga av de välbekanta genom Järnvägsstyrelsens försorg av *Gustav Asbrink* utarbetade resehandböckerna över statsbanelinjerna norr om Stockholm jämte anslutande turistleder.

"Nedre Norrland", vars titel förut var "Stockholm—Storlien", föreligger i väsentligt utvidgat omfång på grund av tillkomsten av nya linier samt även i övrigt tillökad text.

Även "Övre Norrland" har utvidgats såväl med text som bilder. Bland kartorna må nämnas de färgtryckta planerna över Malmberget och Kiruna samt en översiktskarta över turistlederna i norra Lappland med deras anslutningar i Norge.

Tillsammans omfatta de båda resehandböckerna ej mindre än omkr. 460 sidor med 240 illustrationer, 50 linie- och turistfjäderskartor, 15 stads- och specialkartor, 15 profiler o. s. v. De äro tryckta på illustrationspapper, vilket i förening med de förträffligt utförda bilderna och eleganta kartorna giver dem ett särdeles tilltalande utseende. Priset å vardera volymen är 4 kr.



## VOLTAS

### ELEKTRISKA KOK- OCH VÄRMEAPPARATER

HÅLLBARA - PRAKTISKA - ELEGANTA  
SPARA TID OCH ARBETE  
OUMBÄRLIGA I VARJE MODERNT HEM

### ELEKTRISKA AKTIEBOLAGET VOLTA

#### STOCKHOLM

Utställning: BIRGER JARLSGATAN 21, nära Stureplan

## Barnets bästa skydd

mot sjukdom är, förutom renlighet och härdande en enkel och regelmässig näring. Härtill väljer en klok och omtänksam moder häst ett näringsmedel, som är sammansatt av naturligt förekommande, icke kemiskt förändrade beståndsdelar, som förbliva oförändrade och icke äro utsatta för fördärv. Man torde näppeligen finna ett barnnäringsmedel, som så fullkomligt uppfyller ovannämnda krav, som det välkända

## NESTLÉ'S BARNMJÖL

framställt av ren Schweizermjolk, fämalda och rostade veteskorpor samt socker.



är damernas favorittvål och en ideellisk barnvål

**Cloettas**  
VANILJ-  
CHOKLAD



— N:r 4 —  
väger 160 gram netto.  
Pris kr. 1:35 pr paket.

Allmänheten torde uppmärksamma den höga vikten.



**AMIE'S**

nyrostade, aromatiska och fylliga, absolut rena kaffebladningar.

**Elisabet - Margareta - Ingeborg**

tillfredsställa olika smakkriktningar och föras i nämnda 3 kvaliteter, hygieniskt förpackade i kartonger om hel och halv kilogram. Beakta fördelen av att köpa en så viktig detalj i hushållet — som kaffe — från en specialfirma, vilken givetvis, för att kunna nå en stor omsättning, nödvändigt måste på denna sin enda artikel nedlägga stor omsorg för att få fram de bästa och lämpligaste blandningarna.

För man de rätta blandningarna blir kaffet både drygare och smakligare än annars, och kunna vi garantera Eder det allra bästa. Efterfrågan AMIE'S blandningar hos Eder handlande.

**Kaffefirma Amie**  
Wasagatan 42, 3 tr., Stockholm.  
Riks 108 88. Allm. 260 50.  
Respektabla ombud antagas.



**Pormaskar**

och hudfinnar borttagas med SANAS COMEDON-TINKTUR. Framställt efter recept av den berömda hudläkaren, doktor Paskchis i Wien — känd av varje svensk läkare — är Sanas Comedon Tinktur verkligen effektiv, tillförlitlig och därtill absolut oskadlig för huden. Pris 4 kr. Sändes diskret mot postförskott + porto.  
Sanas Präkrentinktur borttager fräcknar på några dagar. Oskadlig för huden. Pris kr. 4:50.  
Laboratoriet Sana, Östhammar.

**För den nyfödde.**

Reklamkartongen med komplett, fin, välsydd utstyrelse à kr. 19:— samt Provkartong Extra elegant à 22 och 25 kr. Mönster medf. på begäran gratis. Fru Caspersson, Järntorgsgatan 3, Örebro.

**"FENO"**

är ett förstklassigt skönhetspreparat av rang. Intet fett, kan användas vilken tid på dygnet som helst. Utplånar rynkor, förnygrar, åstadkommer en ren, klar, mjuk och vit hud, borttager finnar, revormar, leverfläckar, pormaskar, fräcknar etc. Yppersta medel mot söndersprucken, frostbitten och narig hud. Per burk 4 kr., 2 burkar fraktfritt.

**FENOMA-DEPOTEN,**  
Stockholm 1.

**CAMELL LAIRD**

& Co. LTD.

**SHEFFIELD OCH BIRKENHEAD.**

STÅLVERK OCH  
MASKINVERK-  
STÄDER



SKEPPSVARV FÖR  
NYBYGGEN OCH  
REPARATIONER

Gjut- och Smidesstål,  
Hjulringar, Axlaxlar och Fjädrar för lokomotiv,  
godsvagnar och personvagnar.  
Filar och Raspar.  
Snabbstål och Borrstål.

Högsta klass passagerarfartyg för oceanfart  
och kusttrafik.  
Ångmaskiner och Ångpannor, Turbiner,  
Stapelbäddar för 1,000 fots fartyg.  
Sju Torrdockor.

**LONDON:**

**3 CENTRAL BUILDINGS, WESTMINSTER S. W. I.**

Ensamförsäljare för **SNABBSTÅL:**  
**ERNST FUHR, Normalmstorg 18**  
**STOCKHOLM**

**FRÅGOR**

(Forts.)  
N:r 73. Känner någon av Iduns läsarinnor till vilken läkare man skall vända sig till för att få struma botad utan operation. Har hört att man de senaste åren med gott resultat behandlat denna sjukdom med röntgen.  
Vore mycket tacksam för några upplysningar härom.  
Signe.

N:r 74. Skulle någon av Iduns läsarinnor vilja lämna upplysning om en värdinna alla plikter vid en middag inneslutande i denna upplysning allt beträffande viner- samt om det hör värdinnan till att skåla med de manliga gästerna. Mycket tacksam för svar är "Oviss."

N:r 75. Kära Idun intag följande frågor vore jag så tacksam

Skall i höst resa till Californien, men har så litet reda på alla former därför! Bäst är väl köpa biljett till bestämde orten som är Durham, vad fordras mera än biljett och pass? Hur mycket resgods får medtagas, är det risk medtaga några minnen, tavlor, ett litet skåp samt några kopparsaker, skall jag medtaga mycket kläder? Samt hur pass mycket i penningar. Järnvägsresan drar 9 dygn, kan det vara någon risk för en ensam kvinna? Serveras mat på tåget. O att det vore någon som skulle resa i höst och jag finge sällskap. Har tänkt resa andra klass! Är det något bolag eller så som har ansvar för en vid tågombuden? Tacksam för svar.

"Hemlös."

N:r 76. Läste för någon tid sedan i tidningen att i Stockholm bildats en förening till vilken även allmänheten kunde vända sig i och för erhållande av upplysningar om inackorderingar och dylikt i Frankrike.

Tacksam om någon kunde upplysa mig om till vilken adress man kan hänvända sig är

Meg.

N:r 77. Jag är en ung flicka, som har en mycket bra plats, men till min stora sorg har jag fattat en gränslös kärlek till en av mina kamrater, som är en gift man. Jag tror han hyser samma känslor för mig, har hört han är olyckligt gift. Hur skall jag nu handla, lämna min plats, men var finna en annan, är beroende av mitt arbete. Vad skall jag göra när tiden flyr och jag marteras av de kvalfullaste tankar. Kära Idun giv mig uppmuntran, tröst och råd.

"Förtvivlad."

N:r 78. Är 24 år och har under fem år haft plats på kontor, men kan omöjligt lära mig trivas med det intresselösa arbetet. Har alltid ansett som en kvinnas sanna uppgift i livet att bilda ett eget hem, där hon kan uppfostra sina barn till goda, dugliga människor. Är av god familj, men diverse omständigheter ha gjort, att vi ha mycket litet umgänge, och jag har i mitt hem inga utsikter att träffa "den rätte" samt är rädd att alldeles gå under av brist på tankeutbyte med jämnåriga. Det är med ångest jag ser åren rinna bort, och jag undrar om det vore mycket oklokt att säga upp min plats och försöka mig på något annat, så jag kunde få komma ut bland lite andra människor. Nu känner jag mig blyg och bortkommen bland främmande. Disponerar endast över ett par tusen kronor och undrar hur jag bäst skall kunna använda dem.

Malmöflicka.

N:r 79. Kan någon ge mig råd var jag kan få köpa en mindre rullstol med gummihjul, att användas inomhus, helst begagnad. Finns det någon fabrik i Sverige som tillverkar sådana?

**GIFT ER ALDRIG**

förrän Ni besökt Bröderne Ljunggrens Möbelaaffär, Adolf Fredriks Kyrkogata N:o 7.

**Vill Ni bli vackra?**

Den berömda YVY-Tvälen, som kommer kunden att stråla av hälsa och skönhet, innehåller dyrbara och undergörande essenser och förlänar ansikte, häls, armar och händer en utsökt skönhet. På förvärande kort tid borttager den finnar, fräcknar och rodnad på näsan, liksom röda och skrovliga händer. Sträv och sprucken hud försvinner och genom ständigt bruk av densamma kan bildandet av rynkor förebyggas.

YVY-Tvälen säljes i varje välsorterad parfym- och herrekliperingsaffär.  
**Österlin & Ulrikssons**  
Kem. Tekn. Fabrik  
**YSTAD.**

Lackfärgen Ripolin användes överallt där ett solidt arbete och ett elegant utseende önskas; överallt är hållbarhet och motståndskraft avses och där man ej ofta vill företaga reparationer. Har överallt vunnit enhälligt erkännande. 84 färger. Beskrivning och färgkarta gratis. Le Ripolin, 24 Smålandsgatan: Stockholm.

**TRÄDGÅRDSMÖBLER**

**SOMMARRUMSMÖBLER**

till nedsatta priser

**RÖNNEÅDALENS AKTIEBOLAG**  
BILLINGE - Tel. 38

**Lägg i kokboken**

eller anslå i köket. Några beprövalda recept för bakning av tårter m. m. med Gooda-Jästmjöl. Det är de bästa recepten för det finaste jästmjålet.  
Burkar à 25, 40 och 75 öre.

Handelsaktiebolaget Sten Sjögren & Co.

**HÅRET**

bibehålles, stärkes och tillväxer genom användandet av det berömda "PETROLE HAHN"  
Säljes i alla välsorterade affärer  
Fabrikant: F. Vibert, 89 Avenue Berthelot, Lyon.  
Huvuddepå för Sverige: Birger Jarls gatan 29, 2 tr. Stockholm  
R. T. 21333. A. T. 9255



**Östergötland**

samt närliggande delar av **Södermanland** och **Småland** läses  
**DEN DAGLIGA MORGONTIDNINGEN**

**ÖSTERGÖTLANDS DAGBLAD**

överallt

HUVUDKONTORET I NORRÖPING  
STÅR GÄRNA TILL TJÄNST MED  
ANNONSFÖRSLAG OCH OFFERTER

**Lediga platser**  
**Platssökande**  
**Inackorderingar**  
samt  
**Diverseannonser**  
**återfinnas i Bismumret.**

## REIJMYRE INKOKNINGSBURKAR

1/4 lit. smala.....	Kr. 1.50	1/2 lit. vida.....	Kr. 2.—
1/2 » » .....	» 1.70	3/4 » » .....	» 2.20
3/4 » » .....	» 1.90	1 » » .....	» 2.40
1 » » .....	» 2.10	1 1/2 » » .....	» 2.70
2 lit. vida.....		Kr. 3.—	

Gummiringar, 1:ma, à 25—30 öre

DE SVENSKA KRISTALLGLASBRUKENS  
FÖRSÄLJNINGSMAGASIN

REGERINGSG. 5 STOCKHOLM STUREPLAN

## Arkitekt Isidor Hörlin

Utsällning av **konstnärliga möbler**  
NORRLANDSGATAN 3 - STOCKHOLM



**Rumsarkitektur och Ombyggnader**

av våningar, inredningar, panelarbeten och  
möbler i historiska stilar.

Ritningar och kostnadsförslag. Egna verkstäder.



### VIGORS BARNTVÅL

100 % REN  
ANTISEPTISK

Tillverkas av  
KEMISK TEKNISKA FABRIKEN VIGOR  
STOCKHOLM

TILLVERKAD  
AV RENASTE  
VÄXTFETT

INNEHÅLLER  
INGA SKADLIGA  
BESTÄNDSDELAR  
eller KEMIKALIER

VERKAR SOM  
SÄLVA, GÖR  
HUDEN MJUK  
OCH LEN

Ett lätt och angenämt arbete, som inbringar god och säker inkomst, kan  
envar å varje plats förskaffa sig genom försäljning av våra kem.-tekniska  
artiklar, oundgängliga för varje hem. Begär prover och prislister.

**Fabriken Vigor, Postfack 369.**

Om snart svar beder en som ej  
kan gå.

Z.  
N:r 80. Vi undra, om någon  
av Iduns läsarinor möjligen  
känner till något sjukhem, vilohem  
eller någon privatperson,  
som mottager konvalescenter ef-  
ter sinnessjukdomar. Önskas helst  
i närheten av Göteborg, där god  
vård kan lämnas samt patienten i  
övrigt får det någolunda komfor-  
tabel till moderat pris. Svar till  
"Mors hjälp."

N:r 81. Har i många år lidit av  
en besvärlig hudsjukdom, psoria-  
sis. Har sökt specialister och  
använt alla möjliga medel. Vore  
tacksam om någon till äventyrs  
visste något enkelt medel, någon  
husmedicin.

Mångårig prenumerant.

N:r 82. På vad sätt blir man  
journalist eller tidningsmedarbe-  
tare? Finns det någon journa-  
listskola eller kurs i Sverige el-  
ler annorstädes?

Studentska.

N:r 83 a. Finns något medel  
att försköna en näsa som av na-  
turen är liten s. k. sadelnäsa?  
Väger man sätta lit till en para-  
fininjektion varom så ofta an-  
nonseras?

b. Finns i Stockholm någon  
trevlig klubb eller förening, där  
en 26 års flicka kunde få bli-  
va medlem, som saknar bekanta?

Tacksam prenumerant.

N:r 84. Kan någon av Iduns  
läsarinor upplysa mig om, var  
jag skulle kunna få mönster och  
beskrivning till smålandsdräkter  
för mina små gossar och min lilla  
flicka. Vill helst ha någon dräkt  
(Forts. i B-numret.)

### BREVLÅDA.

RED:S BREVLÅDA.

Harald. Eder dikt kan nog  
närmast hänföras till den lyriska  
hemslojden.

Gunborg Gram. Antages.  
Sicke. Papperskorgen.

DET ÄR SÅ BESVÄRLIGT ATT DRA' PÅ EN  
KAMERA, SÄGER MÅNGEN, SOM DOCK GÄRNA  
VILLE TAGA MED EN KAMERA PÅ UTFLYKTEN —

## KÖP DA EN VÄSTFICK-KODAK

DEN TAR INGEN PLATS — ÄR EJ TILL BESVÄR —  
ATT FOTOGRAFERA MED EN KODAK ÄR SÄLÄTT.  
ALLA FOTOGRAFISKA ARTIKLAR GENOM

A.-B. HASSELBLAD-SCHOLANDER  
STOCKHOLM

HASSELBLADS FOTOGR. A.-B.  
MALMÖ GÖTEBORG



# FALU- ÄTTIKA

— den bästa **konserverings-**  
**mat-** och **bords-ättika** som  
finnes i marknaden —

tillverkas och försäljes i parti

av

**Stora Kopparbergs Bergslags A.-Bol.**  
**STOCKHOLM.**

## DEN NYA ENGELSKA "PH. D."-GRADEN.

Flera brittiska universitet ha nu inrättat en "Ph. D."-  
grad, som torde lämpa sig speciellt för svenska studenter.

1. Varje med universitetsexamen försedd studerande, till-  
hörande något, av härvarande universitetsmyndighe-  
ter, godkänt svenskt universitet, äger inskriva sig vid  
brittiska universitetet för att idka studier i och för  
vinnande av "Ph. D."-graden.
2. Denna grad kan vinnas inom alla fakulteter, den teo-  
logiska, juridiska, medicinska, humanistiska, naturvet-  
enskapliga, tekniska och kommersiella.
3. Den beräknade studietiden vid brittiska universitet  
uppgår till omkring 2 år.
4. Graden i fråga kan vinnas genom en avhandling jämte  
skriftlig eller muntlig tentamen, om så anses önskvärdt.

### ALLA UPPLYSNINGAR

beträffande kurser, levnadsomkostnader jämte andra de-  
taljer, kunna på begäran erhållas från

THE UNIVERSITIES BUREAU  
IMPERIAL INSTITUTE, LONDON.

# BRITTISKA UNIVERSITET

I Storbritannien finnas 18 universitet, vilkas lärarstab och elev-  
antal äro ungefärligen följande:

Universitetet i	Lärarstab	Studenter
Aberdeen.....	84	1024 (328 kvinnliga)
Belfast.....	66	685
Birmingham.....	141	874
Bristol.....	222	895 (241 kvinnliga)
Cambridge.....	138*	3676 (1914)
Dublin (T. C. D.)..	100	1285
Durham.....	151	961 (33 kvinnliga)
Edinburgh.....(c)	200	2529 (546 kvinnliga)
Glasgow.....	158	2916 (662 kvinnliga)
Irländska nationaluniversitetet.....	157	1774
Universitetet i Leeds.....	186	1065 (204 kvinnliga)
Liverpool.....	214	1170 (305 kvinnliga)
London.....	800—900	4086
Manchester.....	238	1268
Oxford.....	159*	3045 (450 kvinnliga)
St. Andrews.....	93	508 (200 kvinnliga)
Sheffield.....	146	399
Wales.....	164	1319 (437 kvinnliga)

\* Dessutom finnes ett stort antal kurslärare och docenter.

(Universitetsnotarierna lämna på begäran alla närmare upplysningar.)



**KONJAK**  
är bra vid  
förkylning, men



**P I X**  
ÄR OCKSÅ BRA

Askar i försäglade omslag; 76 öre  
och i påsar: 25 öre.

**KÖP EDRA ARTIKLAR  
FÖR  
KONSERVERING**

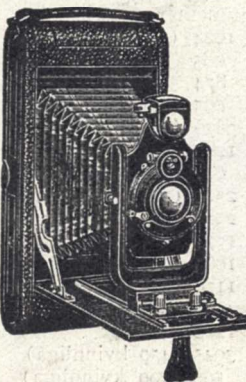
HOS

**A.-B. BRISING & FAGERSTRÖM**  
24 REGERINGSGAT. 24  
STOCKHOLM



**AMATÖRKAMEROR**

av ledande världsmärken

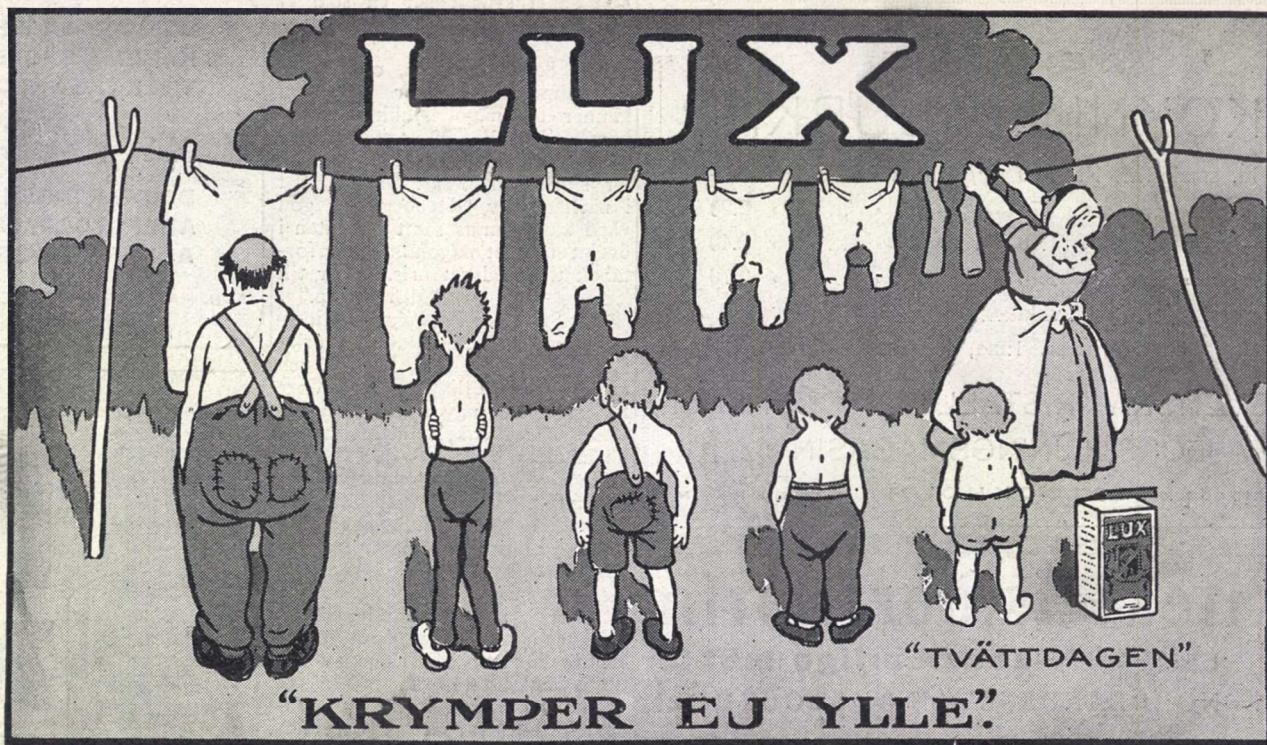


samt alla slag av förnödenhets- & förbrukningsartiklar för fack- & amatörfotografer.

Illustrerad katalog kostnadsfritt.

**AKTIEBOLAGET ARTO,**  
Malmö.

SÖDRA FORSTADSGATAN 2.  
Rikst. 5276 och 5622.



**Att tvätta ylle och filter.** Tag en matsked Lux till varje liter vatten; slå det kokande vattnet på Lux och vispa väl. Lägg i yllet och rör om med en träpinne; låt det ligga tills vattnet är lagom varmt och tvätta med händerna. **Gnugga ej** — Lux drager ut smutsen. Skölj väl i 2 å 3 ljumma vatten, tryck ut vattnet (vrid ej) och häng att torka. Ju fortare detta sker desto bättre. Ylle skall aldrig kokas, men vattnet skall vara kokhett, när det slås på Lux.



**Oatine**

**VÄLGÖRANDE FÖR HUDEN**

och mycket lätt att använda är OATINE-HAVRE-CRÈME som icke blott är fin och vit, utan också väluktande.

Det är ytterst behagligt att rensa huden med Oatine, efter blott en lätt ingniddning och avtorkning ett ögonblick senare äro porerna fullständigt rensade från damm och smuts och huden blir ren, klar och mjuk.

Är ni utsatt för sol och bläst så använd Oatine, den icke blott läker huden utan gör den smidig och len.

Fås överallt, skriv eljest till

**THE OATINE COMPANY'S GENERALDEPOT FÖR SKANDINAVIEN**  
Kr. Bernikowsgade 1, Köpenhamn.  
**THE OATINE COMPANY**  
LONDON & PARIS.

OATINE. En Gros: Madsen & Wivel, Köpenhamn.

**S:ta Birgittaskolan**

— Grundad 1910 —

Regeringsgatan 19—21, Stockholm

Allm. Tel. 51 90.

Riks tel. 141 08

Förnämsta läroanstalt för kvinnligt handarbete.

Undervisning i: Klädsöm, Fransk Anmälningar dagligen 10—5.  
linnesöm, Barnkläder, Konstbroderi, Prospekt på begäran.  
Spetsöm, Knyppling, Monteringar o. Höstterminen börjar 15 Sept.  
Gobelinvävnad. Filet ancien m. m. 6 frielever.

EMMY KYLANDER.

**Rektor Laurells Gosskola**

å Svartå herrgård rek. för höstterm. Sund o. lugn lantvistelse samt omsorgsfull elementarundervisning t. o. m. Ring I. Pianolektioner.  
Adr.: Svartå.

**Uppsala Enskilda Läroverks Seminarieklass (Klass IX)**

utbildar på olika linjer till Kindergartenedarinnor eller för socialt arbete (barnavårdskonsulenter, bostadsinspektorer, fabriksstyrar o. dyl.); förbereder till lärarinnekurs i huslig ekonomi (ger företräde till Fackskolan i Uppsala). Stor efterfrågan på sådana, som genomgått kursen. Program och närmare upplysningar på begäran.  
BROR JONZON, CAROLA ENEROTH,  
Rektor. Föreståndarinna.

**HEDERA CRÈME FÖR FRÄKNAR.** Absolut säkert botemedel. Kostar kr. 12.50 + frakt.

**COMTESSE DE BAUFORT.** För starkt blodtillopp till ansiktet, för röd näsa och röda händer samt grå och ful hy. Hjälper genast. Kostar kr. 2.90 + frakt.

**HOGO CONORA GIKTBALSAM.** För reumatiska (event. tandvärk) nerv- och ledgångsåkomor, ryggsnitt, värk i armar och ben m. m. Kostar 4.90 + frakt. Försök, och bättring visar sig efter endast 2—3 behandling. Diskret mot postförskott från

**INSTITUT SANTÉ**  
Birgerjarlsgratan 62.

**Herrsätra Skola**

8-kl. flickskola, helpension, förlagd till Carlberga villaegendom, Södertälje.

Prospekt på begäran.

Anna Sundin.

Riks Södertälje 532.

**Skogsbo Hushållsskola, Leksand,**

börjar d. 20 sept. 1920 sitt 17:de arbetsår för 8 unga flickor, som slutat skolan. Kursen omfattar: enklare och finare matlagning, handarbete och vävning samt födoämneslära, bokhålleri och främmande språk. Elever mottagas endast för helt arbetsår. Pris 1700 kr. Närmare upplysningar och referenser lämnas av

GERTRUD WALIN,

LEKSAND.

SIGNE PHILP,